

## **Allgemeine Geschäftsbedingungen von Celebes Divers PMA für Online Anbieter, Privatkunden und Reiseveranstalter**

### **1. Buchungsmodalitäten**

Reservierungen für Aufenthalte und Zusatzleistungen, die von Celebes Divers in seinen Resorts angeboten werden, können direkt bei Celebes Divers oder über das Online-Buchungssystem auf der Website von Celebes Divers vorgenommen werden. Für Sonderwünsche wie Konferenzen, Veranstaltungen oder Gruppenbuchungen wenden Sie sich bitte immer direkt per E-Mail an Celebes Divers.

Das Versenden von Buchungsanfragen an Celebes Divers in irgendeiner Weise und/oder die Nutzung des Online-Buchungssystems stellt die Annahme der hier dargelegten Geschäftsbedingungen dar.

### **2. Online-Buchung**

Jede Reservierung von Übernachtungen und/oder zusätzlichen Dienstleistungen, die über das Online-Buchungssystem auf der Website von Celebes Divers vorgenommen wird, erfolgt direkt und ohne Vermittler an Celebes Divers.

### **3. Beherbergungsvertrag und Bezahlung.**

a) Im Falle einer Online-Buchung über die Website von Celebes Divers wird der Vertrag über die Unterkunft und/oder Nebenleistungen direkt zwischen dem Kunden und Celebes Divers geschlossen. Der Kunde bezahlt den Preis für den Aufenthalt direkt an Celebes Divers. Alle Rechte und Pflichten aus dem Unterkunftsvertrag entstehen direkt und ausschließlich zwischen dem Buchenden und Celebes Divers.

b) Das Zimmer wird zum Zeitpunkt der Buchung vorläufig reserviert, entweder direkt oder online über die Website von Celebes Divers; innerhalb von 48 Stunden schickt Celebes Divers dem Kunden eine E-Mail zur Bestätigung der Buchung mit den Einzelheiten zur Zahlung des fälligen Betrags oder der Anzahlung.

Die Zahlung der geforderten Anzahlung muss innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der E-Mail mit der Buchungsbestätigung erfolgen, andernfalls gilt die Buchung als storniert.

Die Reservierung, die direkt oder online über die Website von Celebes Divers vorgenommen wird, ist erst dann abgeschlossen und bestätigt, wenn Celebes Divers einen Nachweis über die Zahlung des fälligen Betrags oder der Anzahlung innerhalb der in der Feedback-E-Mail angegebenen Fristen erhalten hat.

Der Restbetrag muss innerhalb von 45 Tagen vor dem Ankunftsdatum oder bei Buchungen, die vor 45 Tagen vor der Ankunft vorgenommen werden, innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung bezahlt werden.

c) Falls fällig, muss der Restbetrag für alle während des Aufenthalts in Anspruch genommenen Dienstleistungen und/oder Güter vor Verlassen des Resorts bezahlt werden.

d) wenn ein Reiseveranstalter oder Online Anbieter eine andere Kategorie an den Kunden bestätigt und verkauft hat als die der bezahlten Buchung an Celebes Divers, übernimmt Celebes Divers keinerlei Haftung dafür und leistet keine Rückzahlung. Der Kunde hat dies ausschliesslich mit seinem Buchungspartner zu besprechen.

e) es gelten nur die Preise, die Celebes Divers bei Buchung des Kunden ausgeschrieben hat. Es werden keine Rückzahlungen an Kunden gemacht, die über Reiseveranstalter oder Online Anbieter bezahlt haben und andere Preise vereinbart hatten.

#### **4. Änderungen, Annullierungen und Strafen**

a) Alle Änderungen müssen immer per E-Mail an Celebes Divers weitergeleitet und von diesem autorisiert werden. Das Datum der Änderung fällt aus Gründen der Aktualität mit dem Datum des Eingangs der Mitteilung von Celebes Divers zusammen.

b) Die Stornierung einer über das Online-Reservierungssystem vorgenommenen Reservierung ist nur dann rechtswirksam, wenn der Kunde sie schriftlich durch einen unterzeichneten, per E-Mail versandten Brief mitteilt.

In allen Fällen ist die Stornierung nur gültig, wenn Celebes Divers davon Kenntnis hat.

c) Im Falle einer Stornierung durch den Kunden aus irgendeinem Grund sind folgende Strafen fällig:

19 - 0 Tage vor Ankunft: 100%.

44 - 20 Tage vor Ankunft: 60%.

60 - 45 Tage vor Ankunft: 20%.

90 - 61 Tage vor der Ankunft: 10%.

90 + Tage vor der Ankunft: Die gesamte Kautions wird abzüglich eventueller Bankgebühren zurückerstattet.

d) im Falle der Nichtanreise zum vereinbarten Termin ohne vorherige Stornierung der Reservierung wird eine Strafe in Höhe von 100 % des Reservierungswertes fällig.

e) Im Falle einer vorzeitigen Abreise hat Celebes Divers Anspruch auf Zahlung des vereinbarten Betrags für den gesamten Aufenthalt.

e) Es wird keine Gutschrift oder Rückerstattung für persönliche Notfälle, medizinische Zustände, verpasste oder unregelmäßige Flugverbindungen, Flugverspätungen oder andere Gründe gewährt, die es dem Kunden unmöglich machen, das Resort zu erreichen.

f) Für Tauchpakete oder im Voraus bezahlte Kurse, die aus irgendeinem Grund, einschließlich Krankheit, Ohrenproblemen, verlorenem Gepäck, verspäteten Flügen oder Kundenstornierungen, ganz oder teilweise nicht in Anspruch genommen werden, werden keine Rückerstattungen gewährt. Nichtbenutzte Tauchgänge von Tauchpaketen können nicht an andere Personen übertragen werden und werden nicht zurückerstattet.

g) Bei Nichterscheinen oder vorzeitiger Abreise aufgrund des Fehlens, der Ungültigkeit oder Ungenauigkeit der erforderlichen persönlichen Dokumente für die Auswanderung und/oder des Fehlens von Dokumenten, die für die Einreise nach Indonesien erforderlich sind, einschließlich Gesundheitsanforderungen, erfolgt keine Rückerstattung. Bei Unmöglichkeit, das Resort zu erreichen und/oder die Resort Leistungen in Anspruch zu nehmen, aus einem Umstand oder Grund subjektiver Art, auch wenn dieser nicht vom Kunden zu vertreten ist (z.B. Krankheit, Unfall, Test auf positives Reisehindernis, Widerruf des Urlaubs von der Arbeit, Verlust des Arbeitsplatzes usw.), hat der Kunde kein Recht, von den oben genannten Bedingungen ohne Vertragsstrafe zurückzutreten; Dieses Recht wird nur für objektive Umstände, die Vorort im Resorts festgestellt werden, gemäß den in Abschnitt 5 genannten Bedingungen gewährt.

#### **5. Unmöglichkeit eingetreten**

Kann der Vertrag aufgrund höherer Gewalt, wie z.B. Krieg, Kriegsgefahr, Aufruhr, bürgerliche Unruhen und Konflikte, terroristische Aktivitäten, Erdbeben, Vulkanausbruch oder andere Natur- oder Nuklearkatastrophen, Brände, widrige Wetterbedingungen, Streiks, Pandemien, behördliche Verbote im Allgemeinen und andere ähnliche Ereignisse höherer Gewalt, die außerhalb der Kontrolle von Celebes Divers liegen, ganz oder teilweise nicht erfüllt werden, wird ein Gutschein in Höhe der geleisteten Zahlungen ausgestellt, der innerhalb eines Jahres

nach seiner Ausstellung zu verwenden ist, es sei denn, es wird eine mit Celebes Divers zu vereinbarende Verlängerung vereinbart.

## **6. Gesundheitsaspekte**

Jeder Gast muss sicherstellen, dass er in einem gesunden Zustand ist, um auf einer tropischen Insel zu bleiben und an den angebotenen Aktivitäten teilzunehmen. Insbesondere ist die Insel Siladen nicht ausgerüstet, um medizinische Dienste anzubieten, und verfügt nicht über die Einrichtungen, um behinderten Gästen oder solchen, die besondere Hilfe benötigen, Dienste anzubieten. Deshalb bitten wir darum, dass Säuglinge und Kinder - die willkommen sind - immer von einem Erwachsenen begleitet werden und dass Gäste, die besondere Hilfe jeglicher Art benötigen (Behinderte, Säuglinge und Kinder, Schwangere oder Menschen, die sich nur schwer bewegen können oder an Krankheiten leiden), die notwendigen Maßnahmen für jede eventuell auftretende Notlage ergreifen.

Celebes Divers übernimmt keine Verantwortung und ist nicht haftbar für Schäden aufgrund von Krankheit, Verletzung oder Tod von Kunden, die aus irgendeinem Grund entstanden sind, es sei denn, es handelt sich nachweislich um eine direkte Folge der Fahrlässigkeit von Celebes Divers. Für den Fall, dass während des Aufenthalts ein medizinisches Problem auftritt, das einen Krankenhausaufenthalt, eine Evakuierung, die Benutzung von Schiffen oder Transferflugzeugen erfordert, werden die Celebes Divers jede mögliche Hilfe leisten, aber die Verantwortung für die Zahlung der damit verbundenen Kosten liegt ausschließlich beim Gast.

## **7. Versicherung**

In Übereinstimmung mit den Punkten 4, 5 und 6 empfehlen wir dem Kunden den Abschluss einer vollständigen Reiseversicherung, bevor er zu unseren Ferienanlagen reist. Insbesondere empfehlen wir allen Kunden und ihren Begleitpersonen den Abschluss einer für die gesamte Dauer ihres Aufenthalts in einem unserer Resorts gültigen Versicherung gegen Krankheit, Unfall, medizinische Evakuierung, Tod, Verlust von Gepäck und persönlichen Gegenständen während der Reise und während ihres Aufenthalts in Siladen, Flug- und Unterkunftsstornierung und andere Reiseereignisse.

Für Taucher ist ein spezieller Versicherungsschutz für das Tauchen obligatorisch, der z.B. von Divers Alert Network (DAN) oder Dive Assure auch vor Ort angeboten wird.

## **8. Zimmerbereitstellung, Zimmerübergabe und -rückgabe**

a) Sofern im Einzelfall nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde, hat der Kunde innerhalb einer Zimmerkategorie keinen Anspruch auf die Bereitstellung bestimmter Zimmer.

b) Bestellte Zimmer stehen dem Kunden ab 15:00 Uhr des vereinbarten Anreisetages zur Verfügung.

c) Am vereinbarten Abreisetag sind die Zimmer dem Resort spätestens um 12:00 Uhr geräumt zurückzugeben.

Für eine etwaige darüberhinausgehende Nutzung kann das Resort eine Nutzungsentschädigung.

## **9. Verlust und Beschädigung mitgebrachter Sachen**

a) Mitgeführte persönliche Gegenstände befinden sich auf Gefahr des Gastes im Resort. Celebes Divers übernehmen für Verlust, Untergang oder Beschädigung keine Haftung, ausgenommen bei grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz der Celebes Divers.

b) Mitgebrachte Gegenstände sind beim Ende des Aufenthaltes unverzüglich aus den Gästezimmern zu entfernen. Unterlässt der Gast dies, darf das Resort die Entfernung und Lagerung zu Lasten und auf Gefahr des Gastes vornehmen.

## **10. Mängel, Haftung, Verjährung**

a) Sollten an den Lieferungen oder Leistungen des Resorts Mängel auftreten bzw. die Leistungen gestört werden, hat der Kunde dies nach Feststellung unverzüglich -in jedem Fall vor der Abreise -zu rügen, damit das Resort ggf. die Möglichkeit erhält, schnellstmöglich Abhilfe zu schaffen bzw. die Vertragsgemäßheit der Lieferungen und Leistungen herzustellen. Der Kunde ist verpflichtet, das ihm Zumutbare dazu beizutragen und auch ansonsten einen etwaigen Schaden möglichst gering zu halten.

b) Weckaufträge werden vom Resort unter Anwendung verkehrsüblicher Sorgfalt ausgeführt. Im Falle der Nicht- oder Schlechtausführung sind Schadenersatzansprüche jedoch ausgeschlossen, es sei denn, dass das Resort grob fahrlässig oder vorsätzlich gehandelt hat.

c) Nachrichten, Post und Warensendungen für den Kunden werden mit der verkehrsüblichen Sorgfalt behandelt. Das Resort übernimmt die Zustellung, Aufbewahrung und -auf ausdrücklichen Wunsch – gegen Entgelt die Nachsendung derselben. Im Falle der Nicht- oder Schlechterfüllung sind Schadenersatzansprüche jedoch ausgeschlossen, es sei denn, das Resort hat vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt.

d) Im Übrigen ist die Haftung des Resorts im nicht leistungstypischen Bereich auf Leistungsmängel beschränkt, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Resorts beruhen.

e) Ansprüche des Kunden wegen Nicht- oder Schlechterfüllung oder aus Gründen einer sonstigen Haftung des Resorts verjähren – vorbehaltlich einer etwaigen kürzeren gesetzlichen Verjährungsfrist - spätestens in sechs Monaten, gerechnet ab dem laut Vertrag über die Anmietung von Resortzimmern vereinbarten Tag der Abreise.

## **11. Schlußbestimmungen**

a) Änderungen und Ergänzungen des Vertrags über die Anmietung von Hotelzimmern oder dieser Geschäftsbedingungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

b) Erfüllungsort und Zahlungsort ist Indonesien.

c) Es gilt indonesisches Recht.

d) Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages über die Anmietung von Hotelzimmern und/oder dieser Geschäftsbedingungen unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.

e) Im Falle von Klagen oder eines Rechtsstreites ist der Gerichtsstand Manado.

## **12. Datenschutz**

Alle Daten, die der Kunde Celebes Divers zur Verfügung stellt oder in das Online-Buchungssystem eingibt, werden vom Buchungssystem elektronisch verarbeitet. Das Resort wird die vom Kunden zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten ausschließlich zum Zwecke der Abwicklung der Buchung und der Vertragserfüllung verarbeiten, eine Weitergabe zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Insbesondere informiert Sie das Resort darüber: - die personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit den Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft verarbeitet (EU-Verordnung Nr. 2016/679 c.d. GDPR); - der Inhaber der Datenverarbeitung ist PMA Celebes Divers (E-Mail: info@celebesdivers.com); - die persönlichen Daten sind für die Erfüllung der gesetzlichen Anforderungen, für Verwaltungszwecke und zur Organisation und Durchführung der angeforderten Dienstleistungen und Leistungen notwendig; - die Datenverarbeitung erfolgt in automatisierter und/oder manueller Form auf

Computer und/oder Papier durch die Verantwortlichen des Unternehmens für den Zeitraum, der für die Erreichung der Zwecke, für die sie gesammelt werden, notwendig ist, und werden ohne ausdrückliche Zustimmung nicht an Dritte weitergegeben oder mitgeteilt, mit Ausnahme der Mitteilungen, die für die Erfüllung der gesetzlichen und vertraglichen Verpflichtungen notwendig sind; - Celebes Divers wendet keine automatisierten Verfahren an, einschließlich der Erstellung von Profilen; - die betroffene Person kann jederzeit das Recht wahrnehmen, sich über das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein ihrer persönlichen Daten und die Zwecke der Verarbeitung sowie Mitteilungen an Dritte zu erkundigen, die Berichtigung und Löschung von Daten zu erwirken, sich der Verarbeitung jederzeit und formlos zu widersetzen, die Zustimmung jederzeit zu widerrufen. Bitte beachten Sie, dass im Falle eines Widerrufs der Einwilligung die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung, die auf der vor dem Widerruf erteilten Einwilligung beruht, niemals beeinträchtigt wird, und es wird davor gewarnt, dass der Widerruf der Einwilligung die Bereitstellung der angeforderten Dienstleistungen behindern oder ausschließen könnte; alle aufgeführten Rechte können durch schriftliche Anfrage an Celebes Divers, an die Postanschrift des eingetragenen Firmensitzes oder an die E-Mail-Adresse: [info@celebesdiver.com](mailto:info@celebesdiver.com) ausgeübt werden.

PMA Celebes Divers

Datum: 27.06.2022 Ort: Manado